



**PREMIO “MINERVA” DE TRADUCCIÓN DE LATÍN
PARA ALUMNOS/AS DE BACHILLERATO DE LA COMUNIDAD DE MADRID
2023**

Semblanza de Catilina.

L. Catilina, nobili genere natus, fuit magna vi et animi et corporis, sed ingenio malo pravoque. Huic ab adulescentia bella intestina, caedes, rapinae, discordia civilis grata fuere¹, ibique iuventutem suam exercuit. Corpus patiens inediae, alboris, vigiliae supra quam cuiquam credibile est. Animus audax, subdolanus, varius, cuius² rei libet simulator ac dissimulator, alieni adpetens, sui profusus, ardens in cupiditatibus: satis eloquentiae, sapientiae parum. Vastus animus immoderata, incredibilia, nimis alta semper cupiebat.

Salustio, *Conjuración de Catilina*, V, 1

¹ *fuere = fuerunt.*

² *cuius rei libet = cuiuslibet rei.*

CUESTIONES:

1. Traducción del texto. (6 puntos)
2. Análisis morfológico completo (teniendo en cuenta, si procede, su función sintáctica en el texto) de: *natus, ingenio, sui, incredibilia*. (1 punto)
3. Análisis morfosintáctico completo de:
“*Corpus patiens inediae, alboris, vigiliae supra quam cuiquam credibile est*”.
(1 punto)
4. Formación de una palabra española relacionada etimológicamente, por derivación o composición, con el adjetivo *gratus*, *-a*, *-um* y otra con el sustantivo *corpus, corporis*, explicando el significado de las palabras formadas.
(1 punto)
5. Etapas educativas en la antigua Roma: características generales; personas encargadas de la enseñanza en cada etapa. (1 punto)